

BONYPLUS® Fixobridge™



FR

Fixobridge™-3cement est un produit prêt à l'usage, qui sert à la fixation provisoire de bridges, de couronnes et de bridges provisoires et de couronnes en métal, porcelaine et acryliques. Fixobridge™ n'est pas une colle - il s'agit d'un ciment dentaire, qui prend seulement lorsqu'il entre en contact avec de l'eau ou de la salive. La prise s'effectue après 15 à 20 minutes. Fixobridge™-3cement a spécialement été conçu pour vous offrir une solution d'urgence provisoire et rapide. Fixobridge™-3cement n'irrite pas les gencives, est d'une application aisée et peut facilement être enlevé par votre dentiste sans pour autant endommager ni bridge ni couronne. La fixation de bridges et de couronnes avec Fixobridge™ ne constitue qu'une solution provisoire et nous recommandons de consulter votre dentiste le plus tôt possible. La composition a été testée cliniquement. Pour assurer une application correcte du produit, nous vous conseillons de lire soigneusement le présent mode d'emploi.

Avertissement: Lire attentivement les instructions ci-joint avant l'utilisation. Tenir hors de portée des enfants. Fixobridge™ constitue une solution provisoire et nous vous recommandons de consulter votre dentiste le plus tôt possible. Ne pas utiliser Fixobridge™ sur une plaie ouverte. Ne pas ingérer le produit. Conservez le produit dans un endroit sec et frais (5-25°C). Il est impératif de refermer fermement le capuchon après chaque utilisation. Ne pas utiliser si vous êtes allergique à un des ingrédients.

Contenu de l'emballage: 1 tube de Fixobridge™-3cement 7g, 1 spatule, 1 support en plastique, 3 microbrosses, 1 mode d'emploi.

Mode d'emploi:

1. Enlevez le plus possible de l'ancien ciment se trouvant à l'intérieur de la couronne ou du bridge à l'aide d'une aiguille ou d'un objet pointu. N'utilisez pas de force excessive qui pourrait endommager la couronne. Voir le diagramme 1.
2. Nettoyez l'intérieur de la couronne à l'aide de la microbrosse contenue dans l'emballage à l'eau chaude et au savon et rincez ensuite sous l'eau courante. Il est préférable de laisser la couronne humide, mais pas mouillée. Voir le diagramme 2.
3. Avec une nouvelle microbrosse, nettoyez les chicots (endroit sur lequel vous allez replacer le bridge ou la couronne). Avant de remettre en place la couronne ou le bridge, rincez la bouche à l'eau. (Ne pas sécher les chicots). Voir le diagramme 3.
4. Appliquez maintenant une petite quantité de Fixobridge™-3cement avec la spatule sur le bord intérieur de la couronne. Veillez à ne pas remplir la couronne. Dans le cas d'un bridge, appliquez une petite quantité de Fixobridge™-3cement avec la spatule sur les bords intérieurs des couronnes. Voir le diagramme 4.
5. Pressez ensuite la couronne sur le chicot pendant une durée de trois (3) minutes environ. Dans le cas d'un bridge, mettez-le en place délicatement sur les chicots respectifs et pressez avec le pouce et les doigts. Ensuite mordez légèrement pour fixer le bridge. Dès que vous pouvez de nouveau serrer les mâchoires sans problème, vous pouvez être certain que le bridge se trouve de nouveau dans sa position initiale. Voir le diagramme 5. (Si le bridge ou la couronne n'est pas correctement ajusté, vous avez 5 min pour recommencer l'opération).
6. Enlevez l'excès éventuel de Fixobridge™-3cement à l'aide de la microbrosse. Voir le diagramme 6. Le ciment prend 15 à 20 minutes après contact avec la salive. Évitez toute mastication durant environ 3 heures.

IT

Fissaponti™-3cement è un prodotto pronto all'uso con cui è possibile fissare ponti dentali, corone o ponti provvisori, così come tutte le corone dentali in metallo, porcellana e materiale acrilico. Fissaponti™ non è una colla, si tratta piuttosto di un cemento dentale che fissa, quando viene a contatto con acqua o saliva. L'effettivo fissaggio si ha dopo circa 15-20 minuti. Fissaponti™-3cement è stato sviluppato in modo specifico e rappresenta una rapida soluzione provvisoria in casi di emergenza. Fissaponti™-3cement non irrita il palato, è facile da preparare e può essere tolto senza problemi dal dentista senza danneggiare corone o ponti. Tuttavia non dimenticate che la cementazione di ponti e corone con Fissaponti™ costituisce solo una soluzione provvisoria, e quindi dovrete assolutamente recarvi al più presto dal vostro dentista. La composizione è stata clinicamente testata. Per garantire una corretta applicazione del prodotto, vi preghiamo di leggere con attenzione le istruzioni d'uso indicate di seguito.

Attenzione: Leggere le istruzioni allegate prima di utilizzare. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Fissaponti™ costituisce solo una soluzione provvisoria, e quindi dovrete assolutamente recarvi al più presto dal vostro dentista. Non utilizzare Fissaponti™ in presenza di ferite aperte. Non ingerire. Conservare in luogo fresco e asciutto (5-25°C). Riavvitare bene il tappo di chiusura dopo ogni utilizzo. Non usare in caso di sensibilità o allergia a uno degli ingredienti.

Contenuto della confezione: 1 tubetto di Fissaponti™-3cement 7g, 1 spatola, 1 vassoio, 3 microspazzole, 1 istruzioni per l'uso.

Istruzioni per l'uso:

1. Con l'aiuto di un ago o di un oggetto simile togliere quanto più vecchio cemento possibile staccatosi dall'interno del ponte o della corona. Procedere con attenzione cercando di non danneggiare la corona. Vedere il diagramma 1.
2. Pulire l'interno della corona con l'aiuto della microspazzola inclusa nella confezione utilizzando acqua calda e sapone e sciacquare poi il tutto sotto l'acqua corrente. Lasciare preferibilmente la corona umida, ma non troppo bagnata. Vedere il diagramma 2.
3. Con una nuova microspazzola pulire ora il punto nella bocca in cui si dovrà rimettere il ponte o la corona. Prima di rimettere il ponte o la corona sciacquare la bocca con acqua (attenzione a non far asciugare il moncone). Vedere il diagramma 3.
4. Con l'ausilio della spatola inclusa nella confezione applicare una piccola quantità di Fissaponti™-3cement sul lato interno della corona. Fare attenzione a non riempire la cavità interna della corona. In caso di un ponte applicare una piccola quantità di Fissaponti™-3cement sul lato interno di ogni corona aiutandosi con la spatola inclusa nella confezione. Vedere il diagramma 4.
5. Premere poi la corona per circa tre (3) minuti sul moncone. In caso di un ponte: metterlo sui monconi corrispondenti e spingere in basso con il pollice e le dita. Chiudere poi leggermente la bocca per fissare il ponte. Il ponte è ritornato nella posizione originale non appena riuscirete a premere i denti senza problemi l'uno contro l'altro. Vedere il diagramma 5. (Se la sede del ponte o della corona non fosse corretta, avete cinque (5) minuti per toglierli e ripetere l'intera procedura).
6. Togliere gli eventuali residui di Fissaponti™-3cement con la microspazzola rimanente. Vedere il diagramma 6. La cementazione si ha dopo circa 15-20 minuti di contatto con la saliva. Evitare di masticare per le 3 ore successive.

Manufactured by:


Advanced
Healthcare Ltd
TN11 8JU
United Kingdom



4.700.00.A.0.0.99 - R05042018D-PT

Supplier for distribution:


bonyf AG
Heiligkreuz 16
FL-9490 Vaduz
Liechtenstein - EUROPE
www.bonyf.com

Ingredients: Calcium Sulphate, Glycol Ether, Barium Sulphate, Zinc Oxide, Acrylic Polymer, Triacetin.



SWISS CONTROLLED QUALITY